

FAKULTAS PENDIDIKAN MANUSIA
FAHUN AHELIYANAH 2009

PENERAPAN LESSON STUDY PADA PEMBELAJARAN
KETERAMPILAN BAHASA JERMAN UNTUK MENINGKATKAN
PRESTASI BELAJAR SISWA



oleh

Siti Zuhriyah

Disetujui dan disahkan oleh DEKAN FAKULTAS PENDIDIKAN MANUSIA dengan
Surat Keputusan: 20/Kep. Fak. P. Man. / 2009 tertanggal 28 Mei 2009
di Gedung Hewan-Hewan Sesi Universitas Pendidikan Indonesia
Bandung 2009

LAPORAN PENELITIAN MANDIRI
TAHUN ANGGARAN 2009

PENERAPAN *LESSON STUDY* PADA PEMBELAJARAN
KETERAMPILAN BAHASA JERMAN UNTUK MENINGKATKAN
PRESTASI BELAJAR MAHASISWA



Oleh:


Sulis Triyono

Penelitian ini didanai oleh DIPA UNY Alokasi FBS Akun 521119 dengan
Nomor Kontrak: 23/Kontrak-Penelitian/H34.12/PP/2009 tertanggal 26 Mei 2009
Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta
Nopember 2009

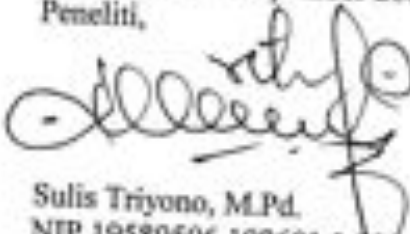
**HALAMAN PENGESAHAN
LAPORAN PENELITIAN MANDIRI**

- 1. Judul Penelitian:** Penerapan *Lesson Study* pada Pembelajaran Keterampilan Bahasa Jerman untuk Meningkatkan Prestasi Belajar Mahasiswa
- 2. Ketua Penelitian:**
- a. Nama : Sulis Triyono, M.Pd.
 - b. NIP : 19580506 198601 1 001
 - c. Pangkat/Golongan : Pembina Tk. I/IV/b
 - d. Jabatan Fungsional : Lektor Kepala
 - d. Instansi : Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman
FBS Universitas Negeri Yogyakarta
- 3. Personalia:**
Dosen : 1 orang (Mandiri)
- 4. Anggaran Penelitian** : Rp 4.000.000,00 (*empat juta rupiah*).
- 5. Waktu Penelitian** : April s.d. Oktober 2009

Menyetujui:
BPP FBS


Prof. Dr. Suharti
NIP 19510615 197803 2 001

Yogyakarta, Nopember 2009
Peneliti,


Sulis Triyono, M.Pd.
NIP 19580506 198601 1 001

Mengetahui:
Dekan FBS,


Prof. Dr. Zamzani
NIP 19550505 198011 1 001



DAFTAR ISI

	Halaman
Halaman Judul	i
Halaman Pengesahan	ii
Kata Pengantar	iii
Daftar Isi	iv
Abstrak	v
Bab I Pendahuluan	
A. Latar Belakang	1
B. Rumusan Masalah	3
C. Tujuan Penelitian	4
D. Manfaat Penelitian	4
Bab II Kajian Teori	
A. Deskripsi Teoretik	6
B. Pertanyaan Penelitian	12
Bab III Metode Penelitian	
A. Setting Penelitian	13
B. Pengumpulan Data	13
C. Data Penelitian	14
D. Sumber Data	15
E. Validitas Data	17
F. Analisis Data	19
Bab IV Hasil Penelitian dan Pembahasan	
A. Hasil Penelitian	20
B. Pembahasan	20

Bab V Penutup

A. Kesimpulan

B. Saran

Daftar Pustaka

Lampiran

KATA PENGANTAR

Puji syukur kami panjatkan kepada Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat dan karunia-Nya, sehingga penulisan laporan penelitian ini dapat diselesaikannya dengan sebaik-baiknya.

Penelitian ini bertujuan untuk meningkatkan prestasi belajar mahasiswa melalui penerapan *Lesson Study* pada pembelajaran Keterampilan Bahasa Jerman di Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta.

Penelitian ini didanai oleh DIPA UNY Alokasi FBS Akun 521119 dengan Nomor Kontrak: **23/Kontrak-Penelitian/H34.12/PP/2009** tertanggal **26 Mei 2009**. Pada kesempatan ini, peneliti menyampaikan penghargaan setinggi-tingginya dan mengucapkan terima kasih kepada Yth. Rektor UNY bersama para Pembantu Rektor, Dekan FBS bersama para Pembantu Dekan FBS, Ketua BPP FBS, dan Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY yang telah memberi kesempatan dan kepercayaan kepada peneliti untuk melaksanakan penelitian dengan judul *Penerapan Lesson Study pada Pembelajaran Keterampilan Bahasa Jerman untuk Meningkatkan Prestasi Belajar Mahasiswa*. Peneliti mengharapkan masukan, kritik, dan saran yang bersifat membangun untuk kesempurnaan penelitian ini.

Yogyakarta, Nopember 2009

Peneliti,

Sulis Triyono, M.Pd.

Penerapan *Lesson Study* pada Pembelajaran Keterampilan Bahasa Jerman
untuk Meningkatkan Prestasi Belajar Mahasiswa

Oleh: Sulis Triyono

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk (1) meningkatkan partisipasi mahasiswa dalam mengikuti perkuliahan keempat keterampilan berbahasa Jerman yang meliputi: *Hörverstehen III*, *Sprechfertigkeit III*, *Leseverstehen III*, dan *Schreibfertigkeit III*; (2) meningkatkan motivasi belajar mahasiswa pada keempat keterampilan berbahasa Jerman, dan (3) meningkatkan prestasi belajar mahasiswa pada keempat keterampilan bahasa Jerman.

Penelitian ini merupakan penelitian *research lesson* untuk menguji penerapan *Lesson study* pada pengajaran keterampilan bahasa Jerman. Subjek penelitian adalah seluruh mahasiswa Kelas Reguler Swadana Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY yang mengikuti perkuliahan *Hörverstehen III*, *Sprechfertigkeit III*, *Leseverstehen III*, dan *Schreibfertigkeit III* pada semester gasal tahun akademik 2009/2010. Prosedur penelitian ini meliputi (1) tahap perencanaan, (2) tahap pelaksanaan, (3) refleksi, dan (4) tindak lanjut. Setelah tahap ini selesai dilaksanakan, dilakukan evaluasi terhadap penerapan *Lesson Study* pada pembelajaran keterampilan bahasa Jerman. Berdasarkan hasil evaluasi tersebut penerapan *Lesson Study* pada tahap pertama dinyatakan belum berhasil secara maksimal, kegiatan selanjutnya adalah meneruskan kegiatan *Lesson Study* pada tahap kedua. Pola pelaksanaan pada tahap kedua ini meliputi (1) *replanning*, (2) *redoing*, (3) *reseeing*, dan (4) *reacting*.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa (1) partisipasi mahasiswa dalam mengikuti perkuliahan keempat keterampilan berbahasa Jerman yang meliputi: *Hörverstehen III*, *Sprechfertigkeit III*, *Leseverstehen III*, dan *Schreibfertigkeit III* meningkat tajam, hal ini berdasarkan hasil observasi di kelas; (2) motivasi belajar mahasiswa terhadap tugas-tugas yang diberikan dosen menjadi tinggi, hal ini berdasarkan hasil angket mahasiswa; dan (3) prestasi akademik mahasiswa pada keempat keterampilan bahasa Jerman meningkat berdasarkan hasil nilai akhir semester pada keempat mata kuliah tersebut.

Kata kunci: *Lesson study*, partisipasi, motivasi, dan prestasi belajar